新婚夫婦及其愛犬的事故

田君

一對新婚夫婦結婚已經八個月，仍然要天各一方，分居數十英里，難以住在一起，共同生活，箇中原因，只有一個——他們的愛犬彼此水火不能相容。

這對倒楣的新婚夫婦，男的叫斯圖華特，麥斯劍明，五十六歲，居住於蘇格蘭新加路威市，是一名水壩管理員；女的叫約瑟芬，四十三歲，是一名自由藝人，居住於四十英里外的扣克比恩。兩人都曾結過婚，但均屬「曾經滄海」，早於十年前與自己的配偶離異。可能由於同病相憐，一見如故，僅相識數月，就情投意合，決定共諧連理。

一對戀人預定於去年四月十七日舉行婚禮，並積極進行籌備。

說也奇怪，這對準新人除了個人經歷非常相似、彼此十分合拍之外，兩人還有許多其他近似的地方。原來，他們二人都不約而同養有一犬，斯圖華特養的叫基爾，約瑟芬養的叫鄧雅，都是屬於雜種犬，約十歲大，而且兩人都十分疼愛它們。

就在他們舉行婚禮前數週，由於兩人都屬愛犬之人，而兩犬以前又未曾見過面，於是兩人相約，把自己的愛犬帶到斯圖華特在新加路威住處附近一塊空地，讓牠們進行初次的聚會。怎料卻乘興而去，敗興而回。

那次原定是愛犬的友誼聚會，竟演變成一個決鬥的場合，給兩位主人留下了可怕的回憶。據約瑟芬追憶說：兩犬一見面，就好像仇家見面，怒目而視，張牙舞爪，互相狂吠，水火不相容。

後來，兩位主人試圖給愛犬餵食狗餅，希望藉此緩和它們的情緒，但是徒勞無功。當主人把兩犬的狗帶鬆脫，兩犬就狂性大發，互撲互噬，打到天昏地暗，拚個死去活來。看到兩頭愛犬如此激烈地搏鬥和嘶殺，兩位主人變得目瞪口呆。

「無計可施，我們只有設法分隔它們，經過一番努力，我重新拉住鄧雅，斯圖華特也重新拉住基爾，但是，我的手已被咬多次，而斯圖華特的手臂更被嚴重抓傷。」約瑟芬回憶說。

經此一役，兩犬僥倖無恙，但兩位主人卻都要前往醫院療傷。

看到兩犬難以和諧共處，約瑟芬後來問斯圖華特：「我們應該怎麼辦？」

斯圖華特感慨地說：「這麼多年來，自從我們二人與自己的配偶離異之後，兩犬一直陪伴着我們，我們所欠犬多。我們只有還就它們。」

於是，在度過一個短暫的蜜月之後（那段時間，兩犬要交由朋友暫時照顧），斯圖華特與約瑟芬只有各自回家，陪伴愛犬。兩人寧可每週「互訪」數次，以解相思之苦，待其中一頭愛犬因「自然規律」而「離開」以後，才作其他打算！

（上右圖為斯圖華特。上左圖為約瑟芬。下圖為兩人為自己的愛犬安排友誼的聚會。）

雅麗花舖
ELEGANT FLORIST
150 E. PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1T3
一五〇號 片打東街（緬街夾片打街）
TEL: (604) 685-3838
周慕軾主理
本店常備裝飾盆栽
專營
結婚襟花、花球
花牌、花籃
枱花、花圈
四季時花
歡迎光顧

月蓮花舖
Lisa Florist
LINDA WONG 主理
TEL: 689-5829
絲花擺設 開張花籃 結婚花球 長青樹木 四季時花 花牌花圈
439 DUNLEVY AVE. VAN. B.C. V6A 3Y4 (ABC 餐館側鄰)
歡迎參觀 電話訂購 專人送貨

剪草搬屋
修樹鋸樹，清理垃圾，搬運，洗地毯兼全屋油漆，價平
2649·8396
3·3370

餐館抽油煙機
全套餐館專用抽油煙機，包括十二呎長，不銹鋼，自動清潔，頂式抽氣扇，油漬處理，防火設備等等，讓價$4,500 請晚電：298·9928

二手生財用具售
本店專賣餐館、士多、雜貨店之二手生財用具，如收銀機、飾櫃、貨架、櫃面及各類建築材料等查詢 251-5134(PETER MARTIN)

SMART BRITISH COLUMBIANS ARE SAYING...
MY MOM WILL PICK US UP
I'M THE DESIGNATED DRIVER
THANKS FOR LETTING ME STAY THE NIGHT
THANKS FOR CALLING A CAB
THIS BUS PASS IS A LIFE SAVER

新奇士花店
SUN. K.S. FLORIST
389 E. Hastings St., Vancouver, B. C.
Phone: 687-4094
營業時間延長至深夜十二時
喜市定街東三八九號 電話六八七四〇九四 吳栢南啓
盆景花木 技工精製 結婚花球 花牌花圈 僑胞社團 光顧定製 特別歡迎

溫哥華花舖
Vancouver Wholesale Florists & Trading Ltd.
610 Malkin Avenue Vancouver, B.C. 近唐人街 Tel. (604) 254-5431
專人送貨 四季時花 花牌花圈 結婚襟花 花球花籃 盆景樹木

CANADA FLORIST
Flowers for All Occasions
加拿大花舖
KEN SOO Manager 蘇金
色式美觀 花世界
盆花 花圈 花插 花球
4726 Canada Way Burnaby, B.C. V5G 1L2
Phone: 298-0522 傳呼電話：680-5262

蔡僑花舖
Louie's Florist
371 E. Hastings Street Vancouver, B.C. V6A 1P3 喜士定東街三七一號
TEL:683-5124
總代理李氏花屋
中國名花 桂花 米仔蘭 黃花白玉蘭 含笑花
本店常備 長青樹木 結婚花球 花籃花牌 長生花圈 歡迎光顧
呂頌韶主理
GEO. LOUIE 住宅:255-9675

訃告

先夫嚴胡維燕廣東開平儒良鄉大巷村人不幸痛於一九九一年四月十五日上午十一時五十五分病逝於聖約瑟醫院積閏享壽八十六歲不孝子女等侍奉在側親視含殮遵禮成服謹定於四月廿二日（星期一）下午一時假座暗士黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬海景墓園

忝屬宗親戚友鄉世誼哀此訃

未亡人司徒翠娣
孤子德慶媳李淑嫻
孤女秋養婿黃劍虹
秋月婿余醒容
男孫文蔚
女孫文賢
外孫男黃兆民
黃兆強孫媳 PAMELA
余本領孫媳 KEELEY
余本勇
外孫女余小雲孫婿黃文健
余小霞
外曾孫男黃偉雄
外曾孫女黃玉玲 黃玉麗
同泣告

喪宅：3471 HUNTER COURT BURNABY, B.C. TEL:420-4321
244 KEEFER ST. VAN. B.C.
治喪處：至孝篤親公所
電話：六八三·三七一四

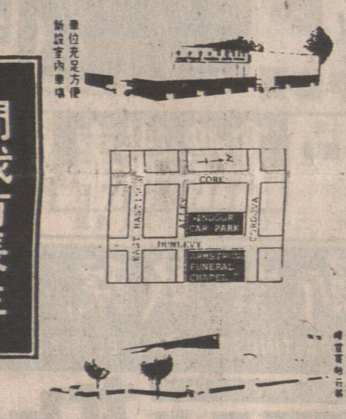
訃告

先慈鄭門馮瑞珍太夫人係廣東恩平東平里村人生於一九一一年終於一九九一年四月十日於黨仔埠 Cowchan D. Hospital 安枕仙遊積閏享壽八十有四不孝等隨侍在側親視含殮舉移靈柩回雲高華遵禮成服謹擇於四月廿二日星期一下午一時假座固連喜雲殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於伙仕蘭墓園

忝屬宗親戚友鄉世誼哀此訃

孤哀子權活 媳盧華女
權業 媳張趣玲
權品 媳陳宙仙
權端 媳畢婉文
權俊 媳黃學美
孤哀女權莉 婿趙清衡
權仕婿周炳煥
權潔
男孫偉明偉莊偉慶偉倫
偉文偉琪偉祥
女孫娟娜瑜娜慧娟慧蓮
慧蘭慧琴慧鈺慧梅
外男孫趙振庭振華錦凡
外女孫趙翠珠珍珠
周美鈺寶鈺
侄瑞強侄媳梁三女
侄孫女玉雲
同泣告

治喪處：2806 E. 3rd Ave., Van., B.C. Tel: 253-9283 恩平會館

安息堂殯儀館
ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C. (近唐人街)
願人無短壽
問我有長生

如有垂詢，請與華人經理：李顯雲 理龍 二君接洽
＊寬大禮堂 ＊免費停車
＊棺木山地 ＊包辦一切
＊服務週到 ＊價錢公道
＊任何宗教儀式不拘
電話：254－7166（24小時）

高希雲殯儀館
GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
溫哥華喜士定東街1235號
電話：255·5444
本館爲華裔人士服務已多年·對華人家庭及傳統風俗習慣·照顧十足·最近更擴充修葺·加强服務·合各種宗教儀式之用·華人顧問。免費諮詢
禮堂舒適 車位充足
空氣調節 服務週到
包辦一切 棺木山地
各種儀式 價錢公道
經理：馬信 CHARLES MATSON

訃告

先慈蘇門曹桂香太夫人廣東番禺蚌湖魚種塘人氏不幸痛於一九九一年四月十五日上午九時病逝於唐人醫院積閏享壽九十二歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於四月十九日（星期五）下午一時假座安息堂殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園

忝屬宗親戚友鄉世誼哀此訃

孤哀子「蘇炳燦」媳江細琼
孤哀子蘇舉賢媳楊有心
孤哀女蘇寬
蘇玉珍婿劉德榮
男孫蘇焯高孫媳楊潔秋
蘇焯基孫媳蘇佩顏
蘇焯良蘇焯建蘇焯文
女孫蘇葵喜
蘇葵芬孫婿陳逸雲
蘇葵英孫婿江練威
蘇玉孫婿 PETER WONG
外男孫徐光弼 劉澤英
外女孫徐淑貞
劉惠燕孫婿余宏發
劉惠芳孫婿馮偉深
劉惠蘭孫婿關子平
劉惠芝
男女曾孫外曾孫數名
同泣告

治喪處：560-184th AVE. SURREY B.C.
電話：五三八·七八八六

吉地出售
科士蘭墳場、海景墓園，好風水吉地預售，華人代表潘先生，日夜請電：876·9190

訃告

故僑馬創基字恒滋原配夫人朱德華係廣東省台山白沙飛鵝村人不幸痛於四月十三日零晨十二時於聖保羅醫院積閏享壽九十歲不孝均耀等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於四月二十日下午一時（星期六）假座

Roselawn Funeral Chapel
1669E. Broadway
玫瑰殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於伙市蘭墓園

忝屬宗親戚友世誼哀此訃

孤哀子均耀媳李焯筠
孤哀女柳娟婿謝聯尹
柳娥婿梁文超
男孫維生
女孫麗文孫女婿譚嘉傑
瑞文孫女婿鍾錦洪
佩文佩文
外孫男謝海倫 謝海濤
梁節奇 梁北維
外孫女謝海燕外孫婿陳柏齡
謝海鷹
謝海霞
謝海萍外孫婿楊金成
外曾孫鍾敬達 謝泰來 陳榮宗
陳榮凱 陳榮翰
同泣告

喪宅：6789 Marguerite St., Van., B.C. V6P 6N4
Tel: 266-6824

ASIAN CRIME SECTION 亞裔罪案調查科

撲滅罪行·人人有責

維護社會治安，有賴警察與市民的合作。警察撲滅罪行的工作必須得到廣大市民的支持及協助，也只有這樣我們才能建立美好、舒適而安全的生活。

一九八五年，由溫哥華警察局與皇家騎警聯合成立了亞裔罪案調查科，專責調查亞裔社區的犯罪活動。過去幾年，在警民緊密合作之下，多次成功地打擊罪犯，成績斐然。

近年低陸平原地區罪案又見日增。如果閣下不幸成爲罪案的受害者，或者掌握着任何有關犯罪活動的資料及線索，請即與所屬區內警局聯絡或致電亞裔罪案調查科。爲確保閣下人身定全，一切均絕對保密處理。

亞裔罪案調查科緊急電話
660-6440
ASIAN CRIME SECTION
COORDINATED LAW ENFORCEMENT UNIT